

BULLETIN D' INFORMATION DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE
GEMEENTELIJK INFORMATIEBLAD

GANSHOREN

INFO



BIJ/CHEZ
THEO & JEANINE

2021

Mai - Juin
Mei - Juni



SOMMAIRE - INHOUD

0 Troisième Age - Derde Leeftijd	2
0 Covid-19	5-6
0 Prévention - Preventie	7
0 Relations Internationales - Internationale Betrekkingen	8
0 Economie Locale et Durable - Lokale en Duurzame Economie	9
0 Propriété Publique - Openbare Netheid	10
0 Sports - Sport	11-12
0 Troisième Age - Derde Leeftijd	12
0 Nederlandstalige Jeugd	13
0 Santé - Gezondheid	13
0 Nederlandstalige Bibliotheek	13
0 Nederlandse Cultuur	14
0 Bien-Être Animal - Dierenwelzijn	15
0 Festivités et Animations Urbaines - Festiviteiten en Stadsanimatie	16
0 Jeunesse Francophone	16
0 Environnement - Leefmilieu	16
0 Petite Enfance - Baby- en Peuterzorg	17
0 Enseignement - Onderwijs	17
0 Culture Française	18
0 Agenda 21 / Environnement - Leefmilieu	19
0 Bibliothèque Francophone	20
0 CPAS-OCMW	21
0 Tribunes Politiques - Politieke Tribune	22-23
0 Travaux Publics - Openbare Werken	23
0 Famille - Gezin	24

Troisième Age - Derde Leeftijd

SPECTACLE HUMORISTIQUE EN LIGNE POUR LES PLUS DE 60 ANS

Afin de vous faire passer un agréable moment, nous retrouverons avec plaisir deux artistes lors d'un spectacle humoristique en ligne organisé par le service du Troisième Age de Ganshoren pour les plus de 60 ans.

DATE : LE MARDI 15 JUIN 2021 À 15H00

INSCRIPTION INDISPENSABLE afin de pouvoir vous envoyer le lien !!

Pour toute information vous pouvez contacter le service du Troisième Age.

N'hésitez pas et inscrivez-vous !!

Par tél : 02/600.25.90 - 91 ou via l'adresse mail : seniorclub@ganshoren.brussels



HUMORISTISCHE ONLINESPEKTAKEL VOOR 60-PLUSSENS

Om u een aangenaam moment te bezorgen, zullen we met plezier twee artiesten aantreffen tijdens een humoristische onlinespektakel, deze is georganiseerd door de dienst Derde Leeftijd van Ganshoren voor de 60-plusser.

DATUM: DINSDAG 15 JUNI 2021 OM 15U00.

INSCHRIJVING VERPLICHT om u de link te kunnen sturen !!

Voor meer inlichtingen kunt u bij de dienst Derde Leeftijd terecht.

Aarzel niet en schrijf u in!!

Per tel: 02/600.25.90 - 91 of via het e-mail adres: seniorclub@ganshoren.brussels



Chères Ganshorenoises, Chers Ganshorenois,

Les beaux jours sont enfin de retour. Afin d'en profiter au maximum, nous vous proposons plusieurs pistes.

Pour les plus jeunes, le service des Sports organise des stages sportifs en immersion durant les vacances d'été. Si vos enfants ont entre 3 et 16 ans, n'hésitez pas à prendre contact avec les services pour plus de renseignements.

Pour les sportifs, c'est avec plaisir que nous vous informons l'installation de deux nouveaux terrains de padel sur le site du Royal Charles-Quint Tennis Club. Amateurs de raquette, n'hésitez pas!

Pour les parents ou les futurs parents, le service de la Petite-Enfance vous conseille au sujet de la prime communale octroyée pour l'achat ou la location de langes lavables. Une solution combinant écologie et économie.

Le rendez-vous incontournable est le weekend du 29 et 30 mai pour l'inauguration du nouvel espace culturel Bij/Chez Theo & Jeanine dans la dernière ferme de Bruxelles. Vous trouverez toutes les informations en pages 14 et 18.

Enfin, ne manquez pas de consulter les informations relatives à la collecte des encombrants en page 10 de cette revue.

Très bonne lecture !

Beste Ganshorenaars

Het mooie weer is eindelijk terug. Wij stellen verschillende activiteiten voor om er zoveel als mogelijk uit te halen.

Voor de allerkleinsten organiseert de Sportdienst sportcursussen tijdens de zomervakantie. Als uw kinderen tussen 3 en 16 jaar oud zijn, aarzel dan niet om contact op te nemen met de dienst voor meer informatie.

Voor de sportbeoefenaars is er ook goed nieuws. Wij kunnen u met genoegen melden dat er twee nieuwe padel-terreinen op het terrein van de Royal Charles-Quint Tennis Club werden geïnstalleerd. Racketliefhebbers, aarzel niet!

Voor ouders of toekomstige ouders geeft de dienst Baby- en Peuterzorg advies over de gemeentelijke premie die wordt toegekend voor de aankoop of huur van wasbare luiers. Een oplossing die ecologie en economie combineert.

Noteer alvast het weekend van 29 en 30 mei voor de inhuldiging van de nieuwe culturele ruimte Bij/Chez Theo & Jeanine in de allerlaatste boerderij van Brussel. U vindt alle informatie op de bladzijden 14 en 18.

Tot slot, bekijk ook even de informatie over de grofvuilophaling op pagina 10 van dit infoblad.

Veel leesplezier!

Pierre Kompany
Bourgmestre / Burgemeester

LE COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ECHEVINS

HET COLLEGE VAN BURGEMEESTER EN SCHEPENEN



Pierre KOMPANY

Bourgmestre - Burgemeester
Rue Georges Simpson / Simpsonstraat 48-50
T. : 02/464.95.70
e-mail: PKompany@ganshoren.brussels

Police - Prévention - Tutelle sur le CPAS - Communication - Solidarité - Tourisme - Relations Internationales
Politie - Preventie - Toezicht op het OCMW - Communicatie - Solidariteit - Toerisme - Internationale Betrekkingen



Stéphane OBEID

Premier Echevin - Eerste Schepen
Av. Charles-Quint / Keizer Karellaan 140
T. : 02/464.05.69
e-mail: stephane.obeid@gmail.com

Finances - Budget - Smart City - Economie Locale et Durable - Energie - Propriété Publique
Financiën - Begroting - Smart City - Lokale en Duurzame Economie - Energie - Openbare Netheid



Jean-Paul VAN LAETHEM

Echevin - Schepen
Av. Marie de Hongrie / Maria van Hongarijelaan 139/7
T. : 02/464.05.65
e-mail: jpvanlaethem@ganshoren.brussels

Troisième Age - Etat Civil - Population - Sports - Logement
Derde Leeftijd - Burgerlijke Stand - Bevolking - Sport - Huisvesting



Grégory RASE

Echevin - Schepen
Av de l'Exposition Universelle/Wereldtentoonstellingslaan 55/3
T. : 0487/22.88.58
e-mail: gregory.rase@hotmail.com

Bonne Gouvernance - Transparence - Participation Citoyenne - Comités de Quartier - Démocratie Locale - Égalité des Chances et des Genres - Ressources Humaines - Emploi
Goed Bestuur - Transparantie - Burgerparticipatie - Wijkcomités - Lokale democratie - Gelijkheid van kansen en van gender - Human Resources - Tewerkstelling



Marina DEHING-VAN DEN BROECK

Echevine - Schepen
Av. Jean Sébastien Bach/Johann Sebastian Bachlaan 12/6
T. : 02/600.25.85 - 0479/4712.37
e-mail: mdehing@ganshoren.brussels
marina.dehing@skynet.be

Culture Néerlandaise - Jeunesse Néerlandophone - Santé - Affaires Sociales - Cohésion Sociale
Nederlandse Cultuur - Nederlandstalige Jeugd - Gezondheid - Sociale Zaken - Sociale Cohesie



Sabrina BARAKA

Echevine - Schepen
Av. de Villegaslaan 31
T. : 02/600.25.81 - 0475/28.07.33
e-mail: sabrinabaraka@hotmail.com

Festivités et Animations Urbaines - Jeunesse Francophone - Bien-être Animal - Environnement - Accueil Temps Libre
Festiviteiten en Stadsanimatie - Franstalige Jeugd - Dierenwelzijn - Leefmilieu - Buitenschoolse Opvang



Quentin PAELINCK

Echevin - Schepen
Av. de Villegaslaan 12
T. : 0475/55.11.91
e-mail: qpaelinck@ganshoren.brussels

Petite Enfance - Famille - Enseignement - Travaux Publics - Marchés Publics
Baby- en Peuterzorg - Gezin - Onderwijs - Openbare Werken - Overheidsopdrachten



Magali CORNELISSEN

Echevine - Schepen
Av. des Quatre-Vingts Hêtres/Tachtigbeukelaan 14
T. : 02/464.05.58 - 0476/48.37.27
e-mail: magalicornelissen@gmail.com

Culture Française - Urbanisme - Mobilité - Agenda 21
Franse Cultuur - Stedenbouw - Mobiliteit - Agenda 21



Chantal DE SAEGER

Présidente du Centre Public d'Action Sociale
- Voorzitster van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

63, av. de la Réforme
T. : 02/422.57.57
0479/67.97.87
e-mail: cdesaeger@cpasganirisnet.be

GESTION DE LA CRISE COVID

Cette crise a démontré l'importance de l'action communale étant donné qu'il s'agit de l'échelon le plus proche du citoyen.

La période n'est facile pour personne, que ce soit pour les citoyens et citoyennes de la commune mais, également pour le personnel de l'administration.

Malgré les mesures et confinements, les services communaux n'ont jamais cessé de fonctionner. La commune a toujours essayé de répondre au mieux aux différentes demandes de la population ganshorennoise. Dans le cadre du fonctionnement des services communaux, la commune a rapidement mis en place une procédure afin de vérifier si les activités organisées par les services de l'administration communale respectaient les mesures sanitaires en vigueur. Ces mesures sont réévaluées de manière continue et au besoin, des adaptations sont effectuées dans l'organisation des activités.

D'autre part, plusieurs commandes de masques ont été passées pour l'ensemble du personnel communal de manière à ce que chacun puisse bénéficier d'une protection adéquate.

De ce fait, toutes les précautions nécessaires à la sécurité des citoyen.ne.s et du personnel communal ont été prises afin de garantir le maintien du fonctionnement de l'administration.

PRÉVENTION & SENSIBILISATION

En mai 2020, les services communaux ont distribué plus de 20.000 masques à la population ganshorennoise anticipant ainsi le besoin de masques de la population bien avant la Région et le Fédéral.

Dès réception des masques en provenance de la Région (dans le courant du mois de juin 2020) à destination de la population Ganshorennoise, un point de collecte sur le parking de l'administration fut mis en place pendant près d'un mois et demi afin de les distribuer aux Ganshorennois.

Pour les personnes qui ne pouvaient pas se déplacer, les masques demandés furent directement envoyés par les agents de la Prévention.

Une adresse mail « masque@ganshoren.brussels » a également été mise à disposition de la population afin de répondre aux potentielles interrogations sur la thématique du Covid ou tout simplement pour répondre à des demandes de masques. Cette adresse est toujours active aujourd'hui.

La commune a, de plus joué un rôle clé auprès des professionnels de la santé en leurs fournissant des masques. Près de 150 professionnels de la santé se sont rendus à l'administration pour venir quérir ce matériel.

Notons également que grâce à la solidarité de plusieurs citoyens et citoyennes des masques en tissu ont pu être fournis aux Ganshorennois. Ces initiatives citoyennes sont la preuve que l'aspect humain ne s'est pas perdu en chemin et cela, malgré le contexte auquel nous devons faire face.

De plus, la commune a joué un rôle dans la sensibilisation des Ganshorennois.e.s aux gestes barrières et au port du masque, notamment grâce aux agents de la Prévention qui sont en permanence sur le terrain et qui agissent, encore aujourd'hui, dans cette voie afin de garantir la sécurité de tous.

La commune a également apporté son aide aux commerçants. En plus de les soutenir financièrement via les aides diverses mises en place, un soutien moral fut apporté afin de les accompagner et les encourager à respecter les mesures sanitaires, et à contacter nos services en cas de difficultés et cela, dans le but de renforcer l'aspect préventif.

Aujourd'hui encore, nous continuons de distribuer des masques de manière spontanée aux personnes qui se présentent aux guichets des services Démographiques.

ACCOMPAGNEMENT SOCIAL & LUTTE CONTRE L'ISOLEMENT DES PERSONNES ÂGÉES

La commune n'a évidemment pas oublié d'agir pour ce public cible qui représente près d'un cinquième de sa population. Dès le mois d'avril, un service de colis alimentaire pour les personnes isolées fut mis en place en collaboration avec le CPAS de la commune. Cette brillante collaboration entre le CPAS et la Commune a permis de délivrer un bon nombre de colis alimentaire. La communication de cette action a été faite en toute boîte afin de lutter contre la fracture numérique.

Une aide est également disponible au niveau du service Social de la commune qui continue, malgré le contexte à accompagner des personnes dans certaines démarches administratives ou de la vie courante.

En plus de ce service, un numéro vert a été mis à disposition. Toujours avec l'objectif de lutter contre la fracture numérique et d'offrir une nouvelle opportunité d'entrer en contact avec l'administration communale en cas de besoin.

VACCINATION & ACCOMPAGNEMENT

Avis important, toutes les personnes de plus de 64 ans ayant reçu ou non une invitation peuvent appeler le Call Center de la COCOM au 02/214.19.19 afin de s'inscrire à la vaccination. Cela ne concerne pas les personnes avec un facteur de comorbidité. Ces dernières seront contactées par une invitation de la Région très prochainement. Nous continuons d'aider la population dans la phase de vaccination. Pour cela nous avons déposé un document d'information dans chaque boîte aux lettres. Ces informations expliquent et schématisent la réception de l'invitation à la vaccination. La phase de vaccination et les informations évoluent quotidiennement, n'hésitez pas à nous contacter pour avoir des renseignements supplémentaires que ce soit par mail ou par téléphone, nous nous efforçons de trouver les meilleures solutions afin que chacun puisse se rendre dans un centre de vaccination tout en étant informé de la meilleure des manières.

Nous sommes joignables par e-mail à l'adresse masque@ganshoren.brussels/masker@ganshoren.brussels pour toutes vos questions sur la vaccination ou par téléphone au 0800 21 083.

BEHEERSING VAN DE COVID-CRISIS

Deze crisis heeft het belang aangetoond van gemeentelijk optreden, aangezien dit het niveau is dat het dichtst bij de burger staat.

Dit is voor niemand een gemakkelijke tijd, niet alleen voor de burgers van de gemeente, maar ook voor het personeel van de administratie.

Ondanks de maatregelen en beperkingen zijn de gemeentelijke diensten nooit gestopt met werken. De gemeente heeft altijd geprobeerd om zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de verschillende wensen van de inwoners van Ganshoren.

In het kader van de werking van de gemeentelijke diensten heeft de gemeente snel een procedure ingesteld om na te gaan of de door de gemeentelijke administratieve diensten georganiseerde activiteiten in overeenstemming waren met de geldende sanitaire maatregelen. Deze maatregelen worden voortdurend opnieuw geëvalueerd en indien nodig worden aanpassingen aangebracht in de organisatie van de activiteiten.

Bovendien zijn er verschillende bestellingen van maskers geplaatst voor al het gemeentepersoneel, zodat iedereen voldoende bescherming kan genieten.

Alle nodige voorzorgsmaatregelen zijn genomen om de veiligheid van de burgers en het gemeentepersoneel te waarborgen en zo de verdere werking van de administratie te garanderen.

PREVENTIE EN BEWUSTWORDING

In mei 2020 hebben de gemeentediensten meer dan 20.000 maskers uitgedeeld aan de Ganshorenaars, waarmee ze ruim vóór het Gewest en de federale regering anticipeerden op de behoefte aan maskers.

Zodra de maskers voor de Ganshorenaars van het Gewest waren ontvangen (in de loop van de maand juni 2020), werd gedurende bijna anderhalve maand een inzamelpunt ingericht op de parkeerplaats van de administratie om ze onder de Ganshorenaars te verdelen.

Voor degenen die niet naar het inzamelpunt konden komen, werden de maskers rechtstreeks door de agenten van de Preventie verzonden.

Er werd ook een e-mailadres "masque@ganshoren.brussels" ter beschikking van de bevolking gesteld om eventuele vragen over het thema Covid te beantwoorden of gewoon om verzoeken om maskers te beantwoorden. Dit adres is vandaag de dag nog steeds actief.

De gemeente heeft ook een sleutelrol gespeeld bij de gezondheidswerkers door hun maskers te verstrekken. Bijna 150 gezondheidswerkers kwamen naar de administratie om dit materiaal te krijgen.

Er zij ook op gewezen dat dankzij de solidariteit van verscheidene burgers aan de Ganshorenaars stoffen maskers ter beschikking werden gesteld. Deze burgerinitiatieven zijn het bewijs dat het menselijke aspect niet verloren is gegaan, ondanks de context waarmee wij worden geconfronteerd.

Bovendien heeft de gemeente een rol gespeeld bij de bewustmaking van de Ganshorenaars voor de barrièregebaren en het dragen van maskers, met name dankzij de preventieagenten die permanent op het terrein aanwezig zijn en die, ook nu nog, op deze manier optreden om de veiligheid van iedereen te garanderen.

De gemeente heeft ook bijstand verleend aan winkeliers. Naast de financiële steun via de verschillende ingestelde steunmaatregelen werd morele steun verleend om hen te begeleiden en aan te moedigen de sanitaire maatregelen in acht te nemen en in geval van moeilijkheden contact op te nemen met onze diensten, ten einde het preventieve aspect te versterken.

Ook nu nog delen wij spontaan maskers uit aan mensen die naar de demografische diensten komen.

SOCIALE STEUN EN BESTRIJDING VAN ISOLEMENT VAN OUDEREN

De gemeente is duidelijk niet vergeten op te komen voor deze doelgroep, die bijna een vijfde van haar bevolking uitmaakt. In april werd in samenwerking met het OCMW van de gemeente een voedselpakkettendienst voor geïsoleerde personen opgezet. Deze schitterende samenwerking tussen het OCMW en de gemeente heeft het mogelijk gemaakt een groot aantal voedselpakketten af te leveren. De communicatie van deze actie werd in alle brievenbussen gedaan om de digitale kloof te bestrijden.

Er is ook hulp beschikbaar van de Sociale dienst van de Gemeente, die ondanks de context mensen blijft helpen met bepaalde administratieve procedures of het dagelijks leven.

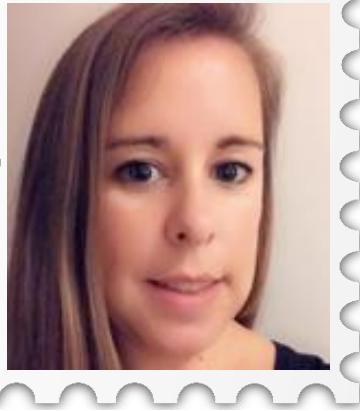
Naast deze dienst is een gratis nummer beschikbaar gesteld. Het doel is de digitale kloof te bestrijden en een nieuwe mogelijkheid te bieden om in geval van nood contact op te nemen met het gemeentebestuur.

VACCINATIE EN BEGELEIDING

Belangrijke mededeling, alle personen ouder dan 64 jaar die al dan niet een uitnodiging hebben ontvangen, kunnen bellen naar het COCOM Call Center op 02/214.19.19 om zich voor de vaccinatie in te schrijven. Dit geldt niet voor mensen met een co-morbiditeitfactor. Met deze mensen zal binnenkort contact worden opgenomen via een uitnodiging van het Gewest.

We blijven de bevolking helpen in de vaccinatiefase. Daartoe hebben wij in elke brievenbus een informatiedocument bezorgd. In deze informatie wordt uitgelegd en geschatst hoe u de uitnodiging voor vaccinatie kunt ontvangen. De vaccinatiefase en de informatie evolueren dagelijks, aarzel niet ons te contacteren voor bijkomende informatie via mail of telefoon, wij streven ernaar de beste oplossingen te vinden zodat iedereen naar een vaccinatiecentrum kan gaan en toch zo goed mogelijk geïnformeerd is.

Wij zijn per-email bereikbaar op masque@ganshoren.brussels/masker@ganshoren.brussels voor al uw vragen over vaccinatie of per telefoon op 0800 21 083.



CONSEILLER EN PRÉVENTION VOL À VOTRE SERVICE

DIEFSTALPREVENTIEADVISEUR TOT UW DIENST

Saviez-vous que depuis février 2015 votre commune vous offre les services d'une conseillère en prévention vol ?

Je suis une employée communale spécialisée en prévention du cambriolage. J'ai suivi et réussi la formation à l'école de police PIVO.

Ma mission consiste à vous expliquer comment sécuriser au mieux votre habitation. Je me rends chez vous afin de vous offrir des conseils personnalisés. Ma visite et mes conseils sont gratuits !

INTÉRESSÉ(E) ?

Prenez rendez-vous avec moi. Vous pouvez me contacter directement par téléphone ou par e-mail. Une fois le contact établi, il suffit de convenir une date et heure du rendez-vous. J'examinerai avec vous votre habitation et je dresserai une liste avec les points faibles. Je vous donnerai quelques recommandations pour limiter les risques d'intrusion. Nous établirons ensemble les mesures de sécurisation nécessaires pour votre habitation. Les mesures proposées seront généralement fort simples et pas forcément coûteuses. La plupart du temps, il s'agira de quelques bonnes habitudes à prendre.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS :

Service de Prévention

Mme Sandra SYBERS, Conseillère en Prévention Vol

Rue François Beeckmans, 48 - 1083 Ganshoren

Tél. : 02/424.02.22 - Email : prevention1083@ganshoren.brussels

Wist U dat, sinds februari 2015, uw gemeente een dienst aanbiedt van een diefstalpreventieadviseur ? Ik ben een gemeentelijke werkneemster ambtenaar gespecialiseerd in inbraakpreventie. Ik heb de opleiding aan de PIVO-Politieschool met succes afgerond!

Mijn missie is om u uit te leggen hoe u uw huis het beste kunt beveiligen. Ik kom bij u thuis om u persoonlijk advies op maat te geven. Mijn bezoek en advies zijn gratis!

HEB JE INTERESSE?

Maak dan een afspraak met mij. U kunt rechtstreeks contact met mij opnemen per telefoon of e-mail. Zodra het contact tot stand is gebracht, hoeven we alleen nog maar een datum en een tijdstip overeen te komen voor de afspraak. Ik zal dan samen met u uw huis onderzoeken en een lijst van zwakke punten opstellen. Ik zal u enkele aanbevelingen geven om de risico's tot inbraak te beperken. Samen zullen we de nodige veiligheidsmaatregelen voor uw huis vaststellen. De voorgestelde maatregelen zullen over het algemeen zeer eenvoudig en niet noodzakelijk kostelijk zijn. Meestal zal het een kwestie zijn van een paar goede gewoonten aan te nemen.

VOOR MEER INLICHTINGEN:

Preventiedienst

Mevr. Sandra SYBERS, diefstalpreventieadviseur

François Beeckmansstraat, 48 - 1083 Ganshoren

Tel.: 02/424.02.22 - E-mail: prevention1083@ganshoren.brussels

GANSHOREN : EN MARS, LE MARAIS ET SES OISEAUX REDÉCOUVERTS ...AVEC RUSATIRA

Le 14 mars, la Promenade-Quiz organisée par le Comité de Jumelage avec l'appui de la commune et du Wereldwerk-groep, a vu la participation d'une petite centaine de Ganshorenois. Malgré la météo, en famille ou en mini-bulles, ils ont découvert le marais de Ganshoren et ses liens avec Rusatira. Leurs découvertes, entre autres : un caillebotis, un zoning industriel respectueux de l'eau de pluie, une passerelle pour écureuils (Jette), et un take away avec des sambusas et une soupe rwandaise. Mais aussi les coucous, ibis et hérons, grâce à l'article et photos envoyés par nos amis de Rusatira. Ici, le marais est une réserve naturelle contre la pollution, là-bas ils sont cultivés contre la faim.

Mais le but est commun : la santé des citoyens !

GANSHOREN: IN MAARTWERDEN MOERAS EN VOGELS HERONTDEKT, ZOALS IN RUSATIRA

Op 14 maart namen een honderdtal Ganshorenaren deel aan de quiz-wandeling die door het Jumelagecomité met de steun van de gemeente en van de Wereldwerkgroep ingericht was. Zonder regenvrees, per gezinsgroep of individueel, ontdekten ze het Ganshorense moeras en zijn banden met Rusatira. Ze ontdekten onder meer: een vlonderpad, een industriezone met respect voor regenwater, een eekhoornbrug (Jette), en sambusa's en een Rwandese soep om mee te nemen ... Maar ook koekoeks, ibis en reigers dankzij het artikel en de foto's opgestuurd door onze vrienden uit Rusatira.

Bij ons is het moeras een natuurgebied tegen vervuiling, ginder wordt het tegen honger gekweekt.

Maar het doel blijft hetzelfde: de gezondheid van de burger!



Héron à Ganshoren / Reiger in Ganshoren



Héron et ibis dans un marais-rizière à Rusatira / Reiger en ibissen in een gekweekt moeras in Rusatira



Préparation de soupe rwandaise / Bereiding van de Rwandese soep

À RUSATIRA, UN BEAU BILAN 2020 POUR LE PROJET SOCIALE ET AGRO-ÉCOLOGIQUE « LIVE »

Le bilan 2020 des projets à Rusatira est disponible sur www.ganshoren.be/solidarite-nord-sud/.

Il reprend d'abord les petits projets annuels, sur le plan de la santé (accès à la mutuelle de familles démunies ou sans revenus à cause du confinement) et de l'enseignement (minerval de 24 étudiants orphelins et pauvres, quelques repas scolaires et des bancs fabriqués sur place). Puis il détaille les activités sociales et agroécologiques du projet LIVE, soutenu par Ganshoren.

Côté social, il met en évidence les travaux de solidarité, l'accompagnement des personnes vivant avec des maladies de longue durée (PVMLD), les formations à l'alimentation infantile et l'accompagnement pour l'entrepreneuriat avec des activités génératrices de revenus (AGR).

En agroécologie, il décrit particulièrement les réunions de définition des besoins, les formations en agriculture (par ex. pour la conservation des sols) et élevage (par ex. pour la protection sanitaire), et la formation à la construction d'étables à chèvres dont le fumier sert d'engrais.

RUSATIRA: MOOI VERSLAG 2020 VAN HET SOCIALE EN AGROECOLOGISCHE PROJECT "LIVE"

Het verslag van de acties in Rusatira is te vinden op www.ganshoren.be/nl/noord-zuid-solidariteit/.

Het beschrijft eerst de kleine jaarlijkse projecten voor de gezondheid (toegang tot de mutualiteit voor gezinnen in armoede of zonder inkomen vanwege de lockdown) en voor het onderwijs (schoolgeld voor 24 wees- en arme studenten, enkele schoolmaaltijden en ter plaatse gemaakte schoolbanken).

Dan beschrijft het de sociale en agro-ecologische activiteiten van het LIVE-project, ondersteund door Ganshoren.

Op sociaal gebied legt het de nadruk op solidariteitswerk, steun voor mensen met langdurige ziekten, training voor kindervoeding en steun voor ondernemerschap en voor inkomensgenererende activiteiten (IGA).

Op het gebied van agro-ecologie beschrijft het in het bijzonder de vergaderingen om de behoeften te definiëren, de opleidingen voor landbouw (bij voorbeeld voor bodembewerking) en voor veeteelt (bij voorbeeld voor de gezondheidsbescherming), en de bouw van geitenstellen om de mest als meststof te recupereren.



Labour collectif / Gemeenschappelijke grondbewerking



Etable à chèvres, dont le fumier sert d'engrais / Geitenstellen om de mest als meststof te recupereren

LES CHÈQUES COMMERCE ONT FAIT LEUR APPARITION DANS LA COMMUNE !

Le Collège des Bourgmestre et Echevins a proposé de mettre en place un système de chèque commerce à Ganshoren.

Il s'agit de **chèques d'une valeur de 10,00 €**, que les habitants reçoivent à l'occasion d'évènements bien déterminés : naissance, mariage ou encore, noces d'or et d'autres à venir.

Ces chèques peuvent être utilisés dans **les commerces ayant adhérés à la convention d'affiliation**. Cette convention définit les critères d'adhésion parmi lesquelles figure la disposition du commerçant à s'engager dans des efforts de son choix en matière de développement durable.

L'objectif de ce système est de soutenir l'économie locale, durable et circulaire en incitant les habitants à **consommer « local »** et les commerçants à mener des actions qui contribuent à **la transition écologique**.

VOICI LA LISTE DES COMMERÇANTS ÉTANT D'ORES ET DÉJÀ AFFILIÉS AU SYSTÈME :

HANDELSCHEQUES HEBBEN HUN INTREDE GEDAAN IN DE GEMEENTE!

Het college van Burgemeester en Schepenen heeft voorgesteld om in Ganshoren een systeem van handelscheques in te voeren.

Het gaat om **bonnen ter waarde van 10,00 €** die de inwoners ontvangen ter gelegenheid van bepaalde gebeurtenissen: geboorten, huwelijken, gouden huwelijksjubilea en andere die nog moeten komen.

Deze bonnen kunnen worden gebruikt in **winkels die de lidmaatschapsovereenkomst hebben ondertekend**. In deze overeenkomst zijn de criteria voor lidmaatschap vastgelegd, waaronder de bereidheid van de handelaar om zich in te zetten voor inspanningen van zijn keuze op het gebied van duurzame ontwikkeling.

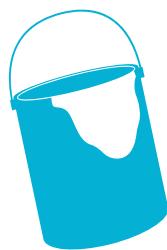
Dit systeem heeft tot doel de lokale, duurzame en kringloopoeconomie te ondersteunen door de inwoners ertoe aan te zetten **“lokaal” te consumeren** en de handelaars ertoe aan te zetten acties te ondernemen die bijdragen tot **de ecologische transitie**.

HIER IS DE LIJST VAN HANDELAARS DIE AL BIJ HET SYSTEEM ZIJN AANGESLOTEN:

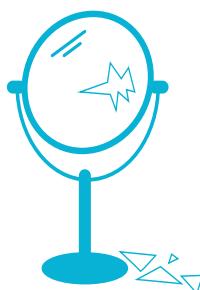
Chèques commerce - Handelscheques
COMMERCES PARTICIPANTS – DEELNEMENDE WINKELS

GEERT VERMEIRE	Boucherie - Slagerij	Rue François Beeckmans, 27, François Beeckmansstraat	02/4253136
BOUCHERIE BERKANE	Boucherie - Slagerij	Avenue Charles-Quint, 71, Keizer Karellaan	0465 / 457852
BOULANGERIE LOGGHE	Boulangerie - Bakkerij	Rue de l'Eglise Saint-Martin, 65, Sint-Martinuskerkstraat	02/4255830
PATISSERIE DECLEIR	Boulangerie - Bakkerij	Rue François Beeckmans, 23, François Beeckmansstraat	02/4279404
MUYLLE TRAITEUR	Traiteur - Catering	Rue Louis Delhove, 74, Louis Delhovestraat	02/4255059
SANDWICHES CORNER	Sandwicherie	Avenue Van Overbeke, 29, Van Overbekelaan	02/705 47 88
BRUNEAU BY MAXIMEMAZIERS	Restaurant	Avenue Broustin, 73-75, Broustinlaan	02/4217070
LES POTES EN TOQUE	Restaurant	Drève du Château, 71, Kasteeldreef	02/4283737
LA BROCHETTE DU CHALET	Restaurant	Avenue Broustin, 113-115, Broustinlaan	02/2236695
LA PIZZERIA DES CHNUS	Restaurant	Avenue de Jette, 408, Jetselaan	02/4272438
I LOVE PIZZA	Restaurant	Rue de l'Eglise Saint-Martin, 105, Sint-Martiuskerkstraat	02/4280124
IL FRESCO	Restaurant	Avenue Louis De Brouckère, 33, Louis De Brouckerelaan	02/6464313
PAYA-THAI	Restaurant	Avenue Charles-Quint, 99, Keizer Karellaan	02/4209699
HAIRCOHLIX	Coiffeur - Kapper	Avenue du Duc Jean, 22, Hertog Janlaan	0493/033303
COIFF' GEZELLE	Coiffeur - Kapper	Place Guido Gezelle, 5, Guido Guezelplaats	0470/971832
COIFFEUR DOMINIQUINE DE PARIS	Coiffeur - Kapper	Rue Louis Delhove, 2, Louis Delhovestraat	02/4288203
EC COIFFURE	Coiffeur - Kapper	Avenue Van Overbeke, 92, Van Overbekelaan	02/4257982
BABELLE BEAUTE	Salon de beauté - Schoondheidssorg	Rue de l'Eglise Saint-Martin, 120, Sint-Martiuskerkstraat	0483/368060
BLANCHISSERIE GANSHORY	Blanchisserie - Wasserij	Avenue Louis De Brouckère, 38, Louis De Brouckerelaan	02/4263074
DAVID'S HOF	Fleuriste - Bloemist	Avenue de l'Exposition Universelle, 70, Wereldtentoonstellingslaan	02/4288314
ATMOSFIRE	Feux d'artifice - Vuurwerk	Avenue Van Overbeke, 26A, Van Overbekelaan	0475/273752
OPTIQUE VANDEN HEUVEL	Opticien - Brillen winkel	Avenue du Duc Jean, 30, Hertog Janlaan	02/4264762
LEMON8STORE	Article de Puériculture - Kinderopvangwinkel	Rue Georges Simpsonstraat 84	0474/609663
BABYTWINS	Puériculture - Kinderopvang	Avenue Charles-Quint, 188, Keizer Karellaan	0477/ 42 31 94
PHARMACIE BERGMAN	Pharmacie – Apotheek	Drève de Rivieren, 85, Rivierendreef	02/425 84 29
MILLENIUM PHARMA	Pharmacie – Apotheek	Avenue Van Overbeke 153, Van Overbekelaan	02/ 425 80 98

Un service de proximité pour vos encombrants !



Een dienstverlening voor uw grofvuil !



Horaire unique :
de 9h00 à 18h00
Openingsuren :
van 9.00 tot 18.00

✓ Soyez attentif au bon respect des mesures de distanciation sociale.
(min 1,50m entre chaque personne)

✓ Ne vous présentez pas au Recypark Mobile si vous présentez des symptômes du Covid-19.

✓ Wees waakzaam voor de naleving van de maatregelen betreffende de social distancing.
(min 1,50m tussen elke persoon)

✓ Kom niet naar het Mobiel Recypark indien u symptomen van Covid-19 vertoont.



La commune de Ganshoren en collaboration avec Bruxelles-Propreté vous propose un service de proximité pour vous débarrasser de vos encombrants.

Ce service est uniquement offert aux habitants de Ganshoren. Profitez-en !

Lundi/Maandag 29/03-14/06-27/09 : av. du Duc Jean (parking à hauteur de l'av. Riethuisen)

Hertog Janlaan (parking-ter Hoogte van de V. Riethuisenlaan)

maximum

3m³

Mardi/Dinsdag 30/03-15/06-28/09 : place Reine Paola / *Koningin Paoloplein*

d'encombrants
gratuits

Mercredi/Woensdag 31/03-16/06-29/09 : drève de la Charte (accès via drève de Rivieren)

Keurendreef (toegang via Rivierendreef)

|

Jeudi/Donderdag 01/04-17/06-30/09 : place Reine Fabiola (parking de la piscine)

Koningin Fabiolaplein (zwembad)

gratuis
|

Vendredi/Vrijdag 02/04-18/06-01/10 : parvis Sainte-Cécile (parking)

Sint-Ceciliavoorplein (parking)

gratis 3m³

grofvuil max.

De Gemeente Ganshoren in samenwerking met Net Brussel biedt u een dienstverlening aan bij u in de buurt voor uw grofvuil. Deze dienstverlening wordt enkel aangeboden aan de inwoners van Ganshoren.



> 10



net.brussels



propreté.brussels

PADEL

C'EST AVEC UN GRAND PLAISIR QUE LE SERVICE DES SPORTS VOUS ANNONCE QUE DEUX NOUVEAUX TERRAINS DE PADEL ONT ÉTÉ INSTALLÉS SUR LE SITE DU ROYAL CHARLES-QUINT TENNIS CLUB. LES HABITANTS DE LA COMMUNE BÉNÉFICIENT D'UNE RÉDUCTION DE 20% SUR LA LOCATION D'UN TERRAIN OU SUR UN ABONNEMENT ANNUEL. POUR PLUS D'INFORMATION VOUS POUVEZ CONSULTER LE SITE [HTTP://WWW.RTCCHARLESQUINT.BE/PADEL.ASPX](http://WWW.RTCCHARLESQUINT.BE/PADEL.ASPX) ET [HTTP://WWW.GANSHORENSPORT.BE/](http://WWW.GANSHORENSPORT.BE/)

MET VEEL GENOEGEN DEELT DE SPORTDIENST MEE DAT ER TWEE NIEUWE PADELTERREINEN ZIJN AANGELEGD OP DE SITE VAN DE ROYAL CHARLES-QUINT TENNIS CLUB. DE INWONERS VAN DE GEMEENTE KRIJGEN EEN KORTING VAN 20% OP DE HUURPRIJS VAN EEN BAAN OF OP EEN JAARABONNEMENT. MEER INFORMATIE KAN U VINDEN OP DE SITE [HTTP://WWW.RTCCHARLESQUINT.BE/PADEL.ASPX](http://WWW.RTCCHARLESQUINT.BE/PADEL.ASPX) EN [HTTP://WWW.GANSHORENSPORT.BE/](http://WWW.GANSHORENSPORT.BE/)



STAGES SPORTIFS

Des stages sportifs en IMMERSION sont organisés pour des enfants francophones et néerlandophones âgés de 3 à 16 ans durant les vacances d'été.

- Pour les enfants de 6 à 12 ans (14 ans si les règles Covid l'autorisent) plusieurs stages sont organisés.
- Pour les ados de 12 à 16 ans plusieurs stages sont organisés (si les règles Covid l'autorisent).
- Pour les bambins de 3 à 6 ans un stage sport en immersion est organisé.
- Pour les bambins de 3 à 6 ans fréquentant une école néerlandophone un stage de psychomotricité est organisé (cours uniquement en néerlandais).

Lieu : Hall des Sports de Ganshoren – 114 rue Vanderveken.

Informations : sur le site <http://ganshorensport.be/stages-sportifs/vacances-d-ete> ou au service des Sports (02/468.23.27) ou au service Jeunesse Néerlandophone (02/465.75.71) ou par mail : jeugddienst1@ganshoren.brussels.

Les inscriptions sont ouvertes et sont accessibles sur le site internet.

ATTENTION le nombre de places est limité !!!

SPORTSTAGES

Verschillende sportstages in IMMERSIE worden georganiseerd voor Nederlandstalige en Franstalige kinderen van 3 tot 16 jaar gedurende de zomervakantie.

- Voor kinderen van 6 tot 12 jaar (14 jaar indien de Covid maatregelen het toelaten) worden er verschillende sportstages georganiseerd.
- Voor de tieners van 12 tot 16 jaar worden er verschillende sportstages georganiseerd (indien de Covid maatregelen het toelaten).
- Voor kleuters van 3 tot 6 jaar worden er verschillende stages in immersie georganiseerd.
- Voor kleuters van 3 tot 6 jaar die naar een Nederlandstalige school gaan, worden er verschillende stages psychomotoriek (lessen uitsluitend in het Nederlands) georganiseerd.

Plaats: Sporthal van Ganshoren - Vandervekenstraat 114.

Inlichtingen: via de site <http://ganshorensport.be/vakanties/sportkamp-zomer> of bij de Sportdienst (02/468.23.27) of bij de Nederlandstalige Jeugddienst (02/465.75.71) of via mail: jeugddienst1@ganshoren.brussels

Inschrijvingen zijn reeds gestart en is toegankelijk via de website.

OPGELET het aantal plaatsen is beperkt!!!

APRÈS-MIDI SPORT SANS VOITURE

La septième édition de « Ganshoren Village » se déroulera le dimanche 19 septembre à l'occasion de la journée sans voiture, si les conditions Covid le permettent. Notez déjà cette date dans votre agenda, vous trouverez plus d'informations dans le prochain Ganshoren info.



AUTOLOZE SPORTNAMIDDAG

De zevende editie van "Ganshoren Dorp" zal plaatsvinden op zondag 19 september ter gelegenheid van de autoloze zondag, indien de Covid voorwaarden het toelaten. Noteer de datum reeds in uw agenda, meer informatie volgt in de volgende Ganshoren info.

Troisième Age - Derde Leeftijd

COURS D'INFORMATIQUE À DISTANCE POUR SENIORS INFORMATICA CURSUSSEN OP AFSTAND VOOR SENIOREN

Le service Troisième Age de Ganshoren en collaboration avec le service « Smartcity », organise des cours d'informatique à distance pour les Seniors.

Les cours sont dispensés par un professeur qualifié.

Prix : 8,00 € pour un pack de 4h00 de cours à distance.

Si vous ne disposez pas d'outils informatique, une solution peut être envisagée, n'hésitez pas à nous contacter.

De dienst Derde Leeftijd van Ganshoren organiseert in samenwerking met de dienst "Smartcity", informatica-cursussen op afstand voor de Senioren.

De lessen worden gegeven door een gekwalificeerde leraar.

Prijs: € 8,00 voor 4u00 afstand informaticalessen.

Indien u niet over informaticamateriaal beschikt, kan een oplossing worden overwogen, aarzel niet om contact met ons op te nemen.

INSCRIPTION INDISPENSABLE

Pour toute information vous pouvez contacter le service du Troisième Age.

Par tél : 02/600.25.91 ou via l'adresse mail :
seniorclub@ganshoren.brussels

INSCHRIJVING VERPLICHT

Voor meer inlichtingen kunt u bij de dienst Derde Leeftijd terecht.

Per tel: 02/600.25.91 of via het email adres:
seniorclub@ganshoren.brussels



La marche pour seniors

Le service Troisième Age, en collaboration avec le service des Sports, propose à tous les seniors Ganshorenais de + de 60 ans :

A partir du lundi 17 mai 2021, de la marche avec des exercices (doux) adaptés aux seniors.

Des groupes de maximum 9 personnes + 1 accompagnant.

Quand : chaque lundi de 11h00 à 12h00

Inscriptions à partir du lundi 26 avril 2021 par téléphone aux numéros : 02/468.23.27 ou 02/600.25.91 ou par email : seniorclub@ganshoren.be

Cette activité est entièrement gratuite.

Wandelen voor senioren

De dienst Derde Leeftijd, in samenwerking met de dienst Sport, stelt aan alle senioren 60-plussers van Ganshoren voor:

Vanaf maandag 17 mei 2021, wandelen met (rustige) oefeningen aangepast aan senioren.

Groepen van maximaal 9 personen + 1 begeleider.

Wanneer: elke maandag van 11u00 tot 12u00

Inschrijvingen vanaf maandag 26 april 2021 per telefoon: 02/468.23.27 of 02/600.25.91 of per e-mail: seniorclub@ganshoren.be

Deze activiteit is gratis.



SPEELPLEINWERKING

Gedurende de zomervakantie organiseert de Jeugddienst speelpleinwerking en sport en animatie voor kleuters en lagere schoolkinderen in recreatiecentrum "de Rivieren", indien de Covid maatregelen het toelaten.

Meer info kan u vinden op: <http://www.ganshorensport.be/vakanties/speelplein>
Inschrijvingen zijn reeds gestart en zijn mogelijk via de website.

OPGELET het aantal plaatsen is beperkt!!!

Inlichtingen: 02/465.75.71 - e-mail: jeugddienst1@ganshoren.brussels

SPORTKAMPEN

Zie rubriek sport voor meer informatie.



Santé - Gezondheid

WANDELING: GEZONDHEID EN VEERKRACHT

Op dinsdag, 18 mei om 9u30, nodigt de dienst Gezondheid u uit op een wandeling rond twee thema's: beweging en veerkracht.

Wandeling met stappentellers en uitleg over beweging, door een beweegcoach en in kleine groepjes ervaringen uitwisselen vertrekend van gesprekskaartjes.

Nadien wordt een drankje aangeboden.

Vertrek en aankomst: Sporthal van Ganshoren, Vandervekenstraat, 114 te 1083 Ganshoren

INSCHRIJVEN VERPLICHT BIJ:

Gezondheidsdienst - gezondheid@ganshoren.brussels - 02/600.25.08 – 02/600.25.82

Nederlandstalige Bibliotheek

TENTOONSTELLING DAVIEN DIERICKX

Welkom op de allereerste expo van Davien Dierickx, een jonge beloftevolle tekenares die vrolijke en kleurrijke illustraties en affiches maakt, waarin je uren kan wegdomen!

Een vernissage en bijhorende activiteiten zijn momenteel uit den boze, maar volgen zodra mogelijk. Je kan de expo zonder afspraak bezoeken tijdens de openingsuren van de bibliotheek en het GC De Zeyp. Onder voorbehoud van mogelijke wijzigingen van de coronamaatregelen.

DE OPENINGSUREN VAN DE BIBLIOTHEEK ZIJN LICHTJES VERANDERD!

Voortaan is de bib open op dinsdag (13u00 tot 17u00), woensdag (13u00 tot 18u00) en zaterdag (10u00 tot 13u00). Wil je op de hoogte blijven van wat er in de bib gebeurt? Hou dan onze website of facebookpagina (Bibliotheek Ganshoren) in het oog, of schrijf je in op onze nieuwsbrief via <https://ganshoren.bibliotheek.be/nieuwsbrief>.



NEDERLANDSTALIGE BIBLIOTHEEK
Zeypstraat 47 - 1083 Ganshoren
Tel: 02/502.35.44
bibliotheek@ganshoren.brussels
<https://ganshoren.bibliotheek.be>

BIJ/CHEZ THEO & JEANINE

EEN NIEUWE CULTURELE HOTSPOT

Op 29 en 30 mei openen beide gemeentelijke cultuurdiensten de nieuwe culturele ruimte Bij/Chez Theo & Jeanine in de laatste boerderij van Brussel. De hoeve Hoogstijns, gelegen aan de Dendermondestraat 122, werd in april 2020 verworven door het Brussels Gewest en omgedoopt tot FarmCity, een tijdelijke bezetting van minimum 2 jaar. De voormalige koeienstal wordt omgetoverd tot een buvette, met tentoonstellingen, workshops en concerten. De landelijke omgeving, tussen stad en platteland, geeft de plek een bijzonder cachet.



EEN COLLECTIEVE MOESTUIN

"Tuinieren...oh ja, ik zou wel willen maar ik heb geen groene vingers..." Klinkt deze zin je als muziek in de oren of hou je van tuinieren? Neem dan deel aan de collectieve moestuin die door Skyfarms en Agenda 21 wordt opgezet! Contacteer de dienst Agenda 21 als je in de wijk woont en aan dit avontuur wil deelnemen. We hopen op je komst!
alinclau@ganshoren.brussels – 02/464.05.48

EEN GEZELLIGE BOEKENBOX

Er komt een nieuwe boekenbox in het bijzondere decor van een paardenstal! Geef je boeken een tweede leven, laat ze van hand tot hand gaan zodat automatisch nieuwe informele netwerken ontstaan.



Wol/Laine

FEESTELIJK OPENINGSWEEKEND

ZATERDAG 29 MEI
13:00 > 19:00

Van vacht tot garen
Jaarlijkse scheerbeurt van de schapen
Initiatie workshops
(vacht sorteren, kaarden, spinnen,
plantaardig verven, weven en viltten)
Voorleesmomenten
Buvette

ZONDAG 30 MEI
13:00 > 19:00

Van wol tot breien
Initiatie workshops
(viltten, breien)
Natuurwandeling op de Zavelenberg
Concert fanfare Pas ce sur cheri
Buvette

INFO & RESERVATIE
NEDERLANDSE CULTUUR@GANSHOREN.BRUSSELS
TEL: 02/464.95.75

BIJ/CHEZ THEO & JEANINE
DENDERMONDESTRAAT 122



GEZOECHT: FOTO'S, FILMS EN DOCUMENTEN OVER DE NIEUWE SINT-MARTINUSKERK

De nieuwe Sint-Martinuskerk in Ganshoren werd op 18 september 1971 feestelijk ingewijd. In september dit jaar wordt 50 jaar kerkwijding gevierd in de Nederlandse en Franse pastorale eenheden. In het kader van deze viering zijn wij op zoek naar getuigen van de bouw en/of ingebruikname van de nieuwe Sint-Martinuskerk.
Heb je verhalen, foto's, filmpjes of video's van de opbouw, het graven van de bouwput, het leggen van de funderingen, de overgang van de oude naar de nieuwe kerk, de feestelijke inhuldigingen of ander fraais..., laat het ons zeker weten! Zo kan je ons helpen om het erfgoed van Sint-Martinus in de kijker te zetten. Het wordt een reis in de tijd en uitkijken naar de toekomst. Een feest!
Duik in je eigen archief en fotoalbums, en neem contact op met Christine Van Vlierden:
christine.vanvlierden@skynet.be, 0474/77.77.75.

LE RENARD À GANSHOREN

Vous les avez certainement croisés dans certains quartiers de notre commune.
Les renards roux font en effet partie de notre paysage depuis quelques décennies.

Que faut-il savoir sur eux ?

Les renards sont une espèce protégée. Ce sont des animaux sauvages et doivent le rester. Ils sont extrêmement adaptables, ce qui leur permet aujourd’hui de vivre à proximité directe de l’homme et de se débrouiller parfaitement dans les zones habitées.

Dans notre environnement urbain, la circulation est la plus importante cause de mortalité de l’espèce. Le nombre croissant de chiens représente également un facteur important dans la population ; soit par prédateur directe soit par occupation des milieux.

Sont-ils dangereux ?

Comme tout animal sauvage, le renard peut transmettre des maladies comme la rage, l’echinococcose (cette maladie peut se transmettre par les excréments) et la toxocarose (il faudra vermifuger vos chiens et chats en contact). Quant à la rage, elle n’est pas présente à Bruxelles. Différentes études révèlent que les renards bruxellois sont généralement sains et n’ont pas par nature un comportement agressif vis-à-vis des animaux domestiques ou de l’homme. Il n’y a aucun risque d’agression spontanée sur les enfants.

Ne pas nourrir les renards !

Lorsque l’on nourrit des renards, ils s’habituent encore plus à l’homme et risquent de perdre leur crainte naturelle. Les renards « apprivoisés » causent cependant régulièrement des problèmes.

En effet, tout le monde n’apprécie pas forcément qu’un renard pénètre en toute confiance dans sa maison ou dans son jardin. De plus, des contacts aussi proches avec une espèce sauvage favorisent la transmission de parasites et de maladies.

Pour garantir une cohabitation libre de tout conflit entre les renards et l’homme dans les zones habitées, il faut éviter de diminuer la crainte naturelle qu’ils ont face à nous.

Pour rappel : A Bruxelles, la loi interdit leur nourrissage !

SI VOUS CROISEZ UN RENARD DANS LES RUES DE NOTRE COMMUNE, LAISSEZ-LES TRANQUILLE.

NE DIVULGUEZ PAS L’ENDROIT OÙ VOUS LES CROISEZ. NE LES NOURRISSEZ PAS, RESPECTEZ-LES !

VOSSEN IN GANSHOREN

Je bent ze zeker tegengekomen in bepaalde delen van onze stad.

De rosse vossen maken inderdaad al enkele decennia deel uit van ons landschap.

Wat moet je over hen weten?

Vossen zijn een beschermde diersoort. Het zijn wilde dieren en dat moet zo blijven. Zij hebben een groot aanpassingsvermogen, waardoor zij in de onmiddellijke nabijheid van de mens kunnen leven en zich uitstekend kunnen redden in bewoond gebieden.

In onze stedelijke omgeving is het verkeer de belangrijkste doodsoorzaak voor de soort. Ook het toenemend aantal honden is een belangrijke factor in de populatie; hetzij door directe agressie, hetzij door het innemen van het territorium.

Zijn ze gevaarlijk?

Zoals alle wilde dieren kunnen vossen ziekten overbrengen zoals hondsdolheid, echinokokkose (deze ziekte kan worden overgedragen via de uitwerpselen) en toxocariasis (u zult uw honden en katten die hiermee in contact komen moeten ontwormen). Wat rabiës betreft, dat komt in Brussel niet voor. Uit verschillende studies blijkt dat Brusselse vossen over het algemeen gezond zijn en zich van nature niet agressief gedragen tegenover huisdieren of mensen. Er is geen risico van spontane agressie tegen kinderen.

Voer geen vossen!

Als vossen gevoerd worden, raken ze nog meer gewend aan mensen en kunnen ze hun natuurlijke angst verliezen. Toch veroorzaken “tamme” vossen regelmatig problemen.

Niet iedereen stelt het op prijs als een vos vol vertrouwen zijn huis of tuin binnenkomt. Bovendien kan dergelijk nauw contact met wilde dieren leiden tot de overdracht van parasieten en ziekten.

Om een conflictvrij samenleven van vossen en mensen in bewoond gebieden te garanderen, moeten wij vermijden dat hun natuurlijke angst voor ons afneemt.

Ter herinnering: in Brussel is het bij wet verboden om ze te voeren!

ALS JE EEN VOS TEGENKOMT IN DE STRATEN VAN ONZE GEMEENTE, LAAT HEM DAN MET RUST.

LAAT NIET ZIEN WAAR JE ZE ZIET. GEEF ZE GEEN ETEN, RESPECTEER ZE!

Festivités et Animations Urbaines Festiviteiten en Stadsanimatie

ANNULATION DES FESTIVITÉS JUSQUE FIN JUIN ANNULERING VAN DE FESTIVITEITEN TOT END JUNI

Cette année encore, la situation sanitaire ne permettra pas de débuter la saison des braderies/brocantes comme prévu. En effet, après l'espoir d'assouplissement, à partir de mai, que nous avait présenté le comité de concertation avec son plan plein air, la situation sanitaire s'est dégradée et la mise en œuvre du plan a été suspendue. Donc face à un avenir incertain quant aux possibilités de réunir de grandes quantités de personnes et même de pouvoir organiser des évènements, le Collège des Bourgmestre et Echevins a pris la décision d'annuler toutes les festivités programmées jusqu'à fin juin.

N'AURONT PAS LIEU LES BRADERIES/BROCANTES :

DUC JEAN LES 8 ET 9 MAI
SAINT MARTIN LES 22, 23 ET 24 MAI
CHARLES QUINT LES 12 ET 13 JUIN
AINSI QUE LA
CASTEL GARDEN PARTY DU 25 JUIN.

Au moment où nous mettons sous presse, des ouvertures ont l'air de se dessiner auprès des autorités – nous suivons de près l'évolution de la situation et ne manquerons pas de vous tenir informés de toute modification, sur notre site internet, nos réseaux sociaux et par voie postale.

Ook dit jaar zal de sanitaire situatie het begin van het rommelmarktseizoen niet toelaten zoals gepland. Na de hoop op versoepeling, vanaf mei, die het overlegcomité ons had voorgelegd met zijn plan voor de open lucht, is de sanitaire situatie inderdaad verslechterd en is de uitvoering van het plan opgeschort.

Het College van Burgemeester en Schepenen, dat in onzekerheid verkeert over de mogelijkheid om grote aantallen mensen bijeen te brengen en zelfs evenementen te mogen organiseren, heeft daarom besloten alle tot eind juni geplande festiviteiten af te gelasten.

DE VOLGENDE ROMMELMARKTEN GAAN NIET DOOR:

HERTOG JEAN OP 8 EN 9 MEI
SINT MAARTEN OP 22, 23 EN 24 MEI
KEIZER KAREL OP 12 EN 13 JUNI
EVENAALS DE
CASTEL GARDEN PARTY OP 25 JUNI.

Bij het perse gaan van dit verslag ziet het ernaar uit dat er openingen zijn met de autoriteiten – wij volgen de situatie op de voet en zullen u op de hoogte houden van eventuele veranderingen, op onze website, sociale netwerken en per post.

Jeunesse Francophone

PLAINES DE VACANCES D'ÉTÉ 2021

Du 5 juillet au 20 août 2021

Les inscriptions se font en ligne à partir du 23 avril 2021 :

<https://www.sagenda.net/Frontend/5ec3d4992a070a2a1406133> ou sur rendez-vous au 02/427.92.98

Horaire : De 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

Environnement - Leefmilieu



RUCHER DIDACTIQUE VISITES DE MAI À SEPTEMBRE 2021

Le rucher didactique rouvrira ses portes virtuellement à partir de ce mois de mai. **Tous les dimanches à 14h00**, vous pourrez découvrir ou redécouvrir la reine et ses ouvrières grâce au Facebook Live de l'asbl Terre@Air. Également, **le dimanche 11 juillet à 14h00**, une activité spéciale d'extraction de miel vous sera proposée afin de vous apprendre à extraire le miel, et de repartir avec votre pot de miel. En fonction de l'évolution sanitaire, cette activité sera maintenue ou annulée.

Mais n'oubliez pas, vous pouvez encore vous procurer du miel de la récolte 2020 ! (5,00 € par pot)

Informations :

Service Environnement : atro@ganshoren.brussels - Asbl Terre@Air : <https://www.terreatair.be/>

DIDACTISCHE BIJENSTAL – BEZOEKEN VAN MEI TOT SEPTEMBER 2021

De didactische bijenstal zal vanaf deze maand mei virtueel zijn deuren heropenen. **Elke zondag om 14u00** kunnen jullie de koningin en haar werkbijen ontdekken of herontdekken dankzij de Facebook Live van de vzw Terre@Air. Ook wordt **op zondag 11 juli om 14u00** een speciale honingextractie-activiteit aangeboden, waarbij jullie honing leren extraheren, en met jullie eigen pot honing weer vertrekken. Afhankelijk van de sanitaire evolutie zal deze activiteit gehouden of geannuleerd worden.

Maar vergeet niet dat jullie nog steeds honing van de oogst van 2020 kunnen krijgen! (5,00 € per pot)

Informatie:

Dienst Leefmilieu: atro@ganshoren.brussels - Terre@Air vzw: <https://www.terreatair.be/>



UNE PRIME COMMUNALE POUR L'ACHAT OU LA LOCATION DE LANGES LAVABLES

Vous êtes futurs parents ou parents d'un enfant de moins de 2 ans ?

Vous voulez ce qu'il y a de mieux pour votre enfant tout en préservant la nature et votre porte-monnaie ?

La commune peut vous y aider en vous octroyant une prime unique de maximum 100 € pour l'achat ou la location de langes lavables.

Pour plus de renseignements <https://www.ganshoren.be/langes-lavables/>

EEN GEMEENTELIJKE PREMIE VOOR DE AANKOOP OF VERHUUR VAN WASBARE LUIERS

Bent u aanstaande ouders of ouders van een kind jonger dan 2 jaar?

Wilt u het beste voor uw kind met behoud van de natuur en uw portemonnee?

De gemeente kan u hierbij helpen door u een eenmalige premie van maximaal 100 € voor de aankoop of verhuur van luiers.

Voor meer informatie <https://www.ganshoren.be/nl/herbruikbare-luiers/>

Enseignement - Onderwijs

LE SPECTACLE DES DÉMÉNAGEURS EN VIRTUEL DANS NOS ÉCOLES

Avant les vacances de Carnaval, les enfants des écoles communales *Les Bruyères* et *Nos Bambins* ont pu assister au spectacle virtuel des Déménageurs : « Le Patamodd ».

En effet, les écoles étant toujours en code rouge, elles ne pouvaient pas accueillir la troupe pour un spectacle « live ».

Grâce à un code, les équipes ont pu se connecter sur une plateforme en ligne et diffuser la vidéo du spectacle sur grand écran.

Ce spectacle musical abordait les thèmes du conflit, de la colère et du fonctionnement collectif.

Les enfants étaient très heureux et n'ont pas hésité à participer en chantant et dansant avec la troupe au rythme d'une panoplie d'instruments.



BIJ/CHEZ THEO & JEANINE

UN NOUVEAU LIEU CULTUREL

Les 29 et 30 mai, les deux services Culture de la commune inaugurent le nouvel espace culturel Bij/Chez Theo & Jeanine dans la dernière ferme de Bruxelles. Située au 122 de la rue de Termonde, la ferme Hoogstijns fut acquise en avril 2020 par la Région bruxelloise et rebaptisée FarmCity, dans le cadre d'une occupation temporaire de minimum 2 ans. L'ancienne écurie à vaches sera transformée en buvette, avec expositions, ateliers et concerts. Le cadre rustique, entre ville et campagne, offre à l'endroit un cachet particulier.



UN POTAGER COLLECTIF

« Jardiner...oh oui, j'aimerais bien mais je n'ai pas vraiment la main verte... ». Si cette phrase résonne à votre oreille ou que vous avez le jardinage dans l'âme, venez rejoindre le potager collectif en cours de développement par Skyfarms et Agenda 21 ! Contactez le service Agenda 21 si vous habitez la rue de Termonde ou si vous êtes intéressé de vous engager dans cette aventure. En espérant vous y voir nombreux !
alinclau@ganshoren.brussels – 02/464.05.48

UNE BOÎTE À LIVRES CONVIALE

Une nouvelle boîte à livres verra le jour dans le cadre atypique d'un box à cheval ! Offre une nouvelle vie à vos livres, afin qu'ils puissent voyager de mains en mains et créer des chaînes de lectures informelles.



> 18

Wol/Laine

WEEK-END D'OUVERTURE FESTIF

SAMEDI 29 MAI
13:00 > 19:00

De la toison au fil
Tonte annuelle des moutons
Ateliers d'initiations
(tri des toisons, cardage, filage, teinture végétale,
tissage et feutrage)
Moments de lecture
Buvette

DIMANCHE 30 MAI
13:00 > 19:00

De la laine au tricot
Ateliers d'initiation
(teutrage, tricot)
Promenade nature au Zavelenberg
Concert fanfare Pas ce soir chéri
Buvette

INFO & RESERVATIONS
CULTURE.FRANCAISE@GANSHOREN.BRUSSELS
TEL : 02/464 05 39

BIJ/CHEZ THEO & JEANINE
RUE DE TERMONDE 122

ETANG DES TARINS :

Suite à un dossier de candidature auprès de Bruxelles Environnement, un subside a été accordé à la commune de Ganshoren pour mettre en place un plan de gestion à l'étang des Tarins. Ce subside comprend notamment l'abatage de certains arbres et le curage de l'étang. A terme, la volonté de la commune est de reconnecter l'étang des Tarins au reste de sa vallée. Plus d'information via la capsule vidéo réalisée dans le cadre des Journées Bruxelloise de l'Eau disponible sur le site internet de la commune.

SIJSJESSVIJVER:

Na een aanvraag bij Brussel Leefmilieu werd een subsidie toegekend aan de gemeente Ganshoren voor het opstellen van een beheersplan voor de Sijsjessvijver. Deze subsidie omvat het kappen van bepaalde bomen en het schoonmaken van de vijver. Op lange termijn is het de bedoeling van de gemeente om het Tarins meer opnieuw te verbinden met de rest van de vallei. Meer informatie via de videoclip beschikbaar op de website van de gemeente die tijdens de Brusselse Waterdagen was gemaakt.



Plan de Gestion différencié :

L'interdiction d'utilisation de pesticide sur l'espace public est une très bonne chose pour la biodiversité, pour notre santé et celle de nos jardiniers. Afin de développer une meilleure gestion de la nature en milieu urbain, un plan de gestion différencié est mis en place grâce à un subside de Bruxelles Environnement. Outre ce suivi, des formations en interne sur ces nouvelles manières de « jardiner » la ville seront données en collaborations avec ApiTrees et Apisbruocsella. En parallèle à ces formations et l'état des lieux de la commune, un volet participatif sera mené afin de consulter la population. Votre avis nous intéresse et nous vous reviendrons bientôt sous forme d'un Flash Info.

Gedifferentieerd beheersplan:

Het verbod op het gebruik van bestrijdingsmiddelen in de openbare ruimte is een zeer goede zaak voor de biodiversiteit, voor onze gezondheid en die van onze tuiniers. Om het natuurbeheer in de stedelijke omgeving te handhaven, is een gedifferentieerd beheersplan ingevoerd dankzij een subsidie van Brussel Leefmilieu. Naast deze opvolging zal in samenwerking met ApiTrees en Apisbruocsella een interne opleiding over deze nieuwe manieren van "tuinieren" in de stad worden gegeven. Parallel aan deze opleidingen en de inventarisatie van de gemeente, zal een participatief aspect worden uitgevoerd ten einde de bevolking te raadplegen. Wij zijn benieuwd naar uw mening en komen binnenkort bij u terug in de vorm van een Flash Info.



MAI ET JUIN A LA BIBLIOTHEQUE...

PRIX SOLEIL NOIR JAUNE ROUGE

Cette année encore, les bibliothèques du Nord-Ouest s'associent pour créer le Prix Soleil Noir Jaune Rouge de l'été.

Participez en lisant les 3 romans belges de l'été sélectionnés et en élisant votre préféré parmi : « Mademoiselle Papillon » d'Alia Cardyn, « Bluebird » de Geneviève Damas et « Le bourgmestre de Bruxelles » de Marc Van Staen. La remise du prix au lauréat aura lieu en octobre à Berchem Sainte Agathe.

LES RACONTINES

Astrid vous attend à la bibliothèque pour vous raconter de belles histoires en compagnie de son acolyte Caramel.

Mercredi 19 mai de 14h00 à 15h00 pour les enfants de 3 à 7 ans.
Samedi 12 juin de 9h30 à 10h00 pour les petits de 0 à 2.5 ans.

Gratuit - Réservation indispensable : 02/427.17.83 ou
biblio.ganshoren@skynet.be



RACONTINES À LA FERME

Une séance spéciale Racontines avec notre collègue Astrid à la Ferme de Théo et Jeanine, rue de Termonde 122, sur le thème des moutons... cela vous dit ?

Le samedi 29 mai à 14h30 pour les enfants à partir de 4 ans.

BIBLIOTHÈQUE DE LA FERME DE THÉO ET JEANINE

Si dans vos armoires ou vos greniers, vous possédez des tomes de la BD « Le Génie des Alpages » de F'murr, ils sont les bienvenus pour compléter notre petite bibliothèque à la ferme. Vous pouvez nous les déposer à la bibliothèque ou les mettre dans la chute à livres pour leur offrir une seconde vie.

ATTENTION, COMME TOUS LES ANS NOUS SERONS FERMÉS DU 1ER AU 25 JUILLET, N'OUBLIEZ PAS DE VENIR FAIRE PROVISIONS DE LIVRES POUR L'ÉTÉ.

COVID-19

votre situation a changé?
is jouw situatie veranderd?

numéro vert (gratuit) - groen nummer (gratis)

0800/35 197

Des solutions existent.

Le CPAS
Centre Public d'Action Sociale

peut vous aider

- Aide au logement
- Aide pour familles en difficulté
- Besoins de première nécessité
- Aide financière
- Aide en matière d'énergie
- Aide médicale
- Factures impayées
- Aide aux indépendants
- Soutien aux étudiants

Er bestaan oplossingen.

Het OCMW
Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

kan je helpen

- Hulp bij huisvesting
- Hulp voor de families in moeilijkheden
- Basisbehoeften
- Financiële hulp
- Hulp inzake energie
- Medische hulp
- Onbetaalde rekeningen
- Hulp voor zelfstandigen
- Steun voor studenten



CPAS Ganshoren OCMW

Avenue de la Réforme - Hervormingslaan, 63
1083 Ganshoren
02/422.57.57
www.cpasganshoren.be - www.ocmwganshoren.be



Cher.e.s ganshorenois.es,

Nous vivons encore des moments difficiles et aspirons toutes et tous à des jours meilleurs, notamment, grâce à la vaccination et à l'arrivée du beau temps depuis quelques semaines déjà.

Depuis le mois de mars, les personnes âgées de plus de 65 ans peuvent se faire vacciner. Nous avons donc interpellé la majorité, lors du conseil communal du 25 février, sur l'aide au transport à apporter aux plus fragilisées vers le centre de vaccination, et ce notamment via la distribution de chèques taxi. Une communication claire et pratique devait, en effet, être transmise rapidement aux personnes concernées.

Sensible à l'inquiétude de la population, notre groupe a, à plusieurs reprises, interpellé la majorité sur un nécessaire encadrement de l'occupation du bâtiment au 160 avenue Van Overbeke, et ce, dans le respect de chacun. Malheureusement, rien n'a concrètement été fait et le collège a laissé la situation se dégrader. Encore lors du Conseil communal du 26 mars dernier, le Bourgmestre n'a donné aucune réponse claire quant à la situation et à l'avenir des occupants suite à l'arrêté d'expulsion. Cette mesure extrême et de facilité aurait pu être évitée si la majorité avait pris ses responsabilités dès le début de l'occupation avec une gestion positive et humaine. C'est ce que l'on attend d'un bourgmestre actif, responsable et soucieux du bien-être de l'ensemble de sa population !

Notre groupe a également demandé d'appliquer la nouvelle loi sur les testaments de vie pour l'euthanasie; celle-ci énonce qu'au lieu de 5 ans la déclaration d'intention devient valable indéfiniment.

La crise sanitaire n'est malheureusement pas encore terminée, continuons à nous protéger les uns les autres en respectant les gestes barrières.

Persévérance et espoir sont les maîtres mots en cette période fort compliquée.

Le groupe Ensemble-Samen

Beste ganshorenaars,

We maken nog steeds moeilijke tijden door en kijken allemaal uit naar beter, mede dankzij de vaccinatie en de komst van het goede weer sinds enkele weken. Sinds maart kunnen mensen ouder dan 65 jaar worden ingeënt. Daarom hebben wij de meerderheid tijdens de gemeenteraad van 25 februari vragen gesteld over de hulp om de meest kwetsbaren naar het vaccinatiecentrum te brengen, en dit met name via de verdeling van taxibonnen. Er moet snel een duidelijke en praktische mededeling naar de betrokkenen worden gestuurd.

Onze fractie is gevoelig voor de bezorgdheid van de bevolking over het gebouw aan de Van Overbekelaan 160, en heeft de meerderheid meermaals ondervraagd over de noodzaak van een kader voor de bewoning van, en dit ten aanzien van iedereen. Helaas is er niets gedaan en heeft het college de situatie laten verslechtern. Tijdens de gemeenteraadsvergadering van 26 maart heeft de burgemeester geen duidelijk antwoord gegeven over de situatie en de toekomst van de bewoners na het uitzettingsbevel. Deze extreme en gemakkelijke maatregel had kunnen worden vermeden indien de meerderheid vanaf het begin van de bezetting haar verantwoordelijkheid had genomen met een positief en menselijk beheer. Dat is wat men verwacht van een actieve, verantwoordelijke burgemeester die zich bekommert om het welzijn van de hele bevolking!

Onze fractie heeft ook gevraagd om toepassing van de nieuwe wet inzake levenstestamenten voor euthanasie; deze wet bepaalt dat de wilsverklaring in plaats van 5 jaar onbeperkt geldig wordt.

De gezondheidscrisis is helaas nog niet voorbij, laten we elkaar blijven beschermen door de maatregelen te respecteren.

Volharding en hoop zijn de sleutelwoorden in deze zeer gecompliceerde periode.

De groep Ensemble-Samen



La crise sanitaire a augmenté les tensions dans notre société. Celles-ci s'expriment particulièrement au sein de la jeunesse, y compris à Ganshoren. La jeunesse est le moment privilégié où on explore et où on se forme. Les jeunes font face à la détresse et des questionnements sur leurs libertés.

Les relations entre la police et les jeunes déjà dégradées avant la crise, semblent s'être encore détériorées. La plupart des policiers effectuent convenablement leur travail, mais certaines interventions policières sont jugées inacceptables par les jeunes en raison d'accusations de contrôles au faciès, de violences basées sur des stéréotypes et préjugés. Ces actes ternissent le travail remarquable effectué par leurs collègues et fragilisent la confiance. La vidéo de deux policières proférant des insultes racistes à Anderlecht en est un triste exemple. La police est une institution qui joue un rôle majeur dans notre société, et il est nécessaire de renouer la confiance et de créer du lien entre jeunes et police locale.

Notre conseiller communal Kalvin Soiresse a interrogé notre Bourgmestre sur les initiatives prises en ce sens. Des outils doivent être mis en place par la commune afin de créer des espaces de rencontre et de discussion respectueuse : des ateliers permanents, des activités ludiques facilitant la connaissance du travail de la police et les problèmes des jeunes. Ces exemples de projets et d'autres doivent contribuer à apaiser et rétablir cette confiance qui s'effrite.

De gezondheidscrisis heeft voor meer spanning in onze samenleving gezorgd. Bij jongeren is die vandaag bijzonder goed voelbaar, ook in Ganshoren. De jeugd zou een mooie periode van verkenning en ontwikkeling moeten zijn, niet van droefnis en ingeperkte vrijheden.

De verhouding tussen politie en jongeren was voor de crisis soms al moeilijk, maar staat vandaag onder hoogspanning. Velen doen hun werk uitstekend, maar sommige optredens door een minderheid van de agenten zijn voor veel jongeren onaanvaardbaar – zoals controles, wangedrag en zelfs geweld op basis van uiterlijke kenmerken of vooroordelen. Dat gedrag bezoedelt het goede werk van hun collega-agenten en verstoort het vertrouwen. De bekende, recente video van twee politievrouwen in Anderlecht die racistische kreten slaken is daar een triest voorbeeld van. De politie speelt een cruciale rol in onze samenleving. Het is dus nodig om het vertrouwen tussen jongeren en politie opnieuw op te bouwen.

Ons gemeenteraadslid Kalvin Soiresse heeft recent de Burgemeester ondervraagd over initiatieven die dit mogelijk kunnen maken. Hulpmiddelen die tot ontmoeting en respectvolle dialoog kunnen leiden zijn bijvoorbeeld gezamenlijke workshops of meer ludieke activiteiten die bijdragen tot een beter begrip van het werk van de politie enerzijds en de problemen waarmee jongeren geconfronteerd worden anderzijds. Deze en andere voorbeelden moeten bijdragen tot een betere relatie en het herstel van het vertrouwen, dat vandaag aangetast is.

N-VA wil geen megamoskee in Ganshoren

In de gemeenteraad werd het bestuur geïnterpelleerd door Karl Vanlouwe (Vlaams Parlementslied en gemeenteraadslid) over de mogelijke komst van een megamoskee aan de Dendermondestraat. Samen met tal van buurtbewoners, diende Vanlouwe zelf ook een bezwaarschrift in tegen de bouwaanvraag van het islamitisch cultuur- en gebedshuis van de vzw Participation Citoyenne.

Na eerdere bouwovertredingen en een negatief advies van de gemeente in 2012-2013, is de vzw Participation Citoyenne niet aan haar proefstuk toe. Het dossier dat vandaag echter voorligt, is nog vele malen groter. Het gaat over bijna 4000 vierkante meter die men onder andere wil aanwenden als gebedsruimtes voor meer dan 1000 gelovigen en islamklassen in het weekend.

Vanlouwe is tevreden met het negatief advies van de gemeente. Het is nu afwachten wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gaat doen. "Als men alleen nog maar rekening houdt met de mobiliteit, is het overduidelijk dat de locatie totaal ongeschikt is voor een dergelijk project. Ook de afwijking die gevraagd wordt om de voorgevel substantieel te verhogen past totaal niet in de huidige omgeving. Het project staat volledig haaks op het residentiële karakter van de buurt. De N-VA blijft de omwonenden steunen die zich verzetten tegen de komst van deze megamoskee in Ganshoren."

La N-VA ne veut pas de méga mosquée à Ganshoren

Lors du conseil communal, Karl Vanlouwe (député flamand et conseiller communal) a interrogé les autorités communales sur l'éventuelle construction d'une méga mosquée dans la rue Termonde. Comme de nombreux habitants du quartier, Karl Vanlouwe a lui-même a également déposé une réclamation contre la demande de permis d'urbanisme du centre culturel islamique et du lieu de prière de l'organisation à but non lucratif Participation Citoyenne.

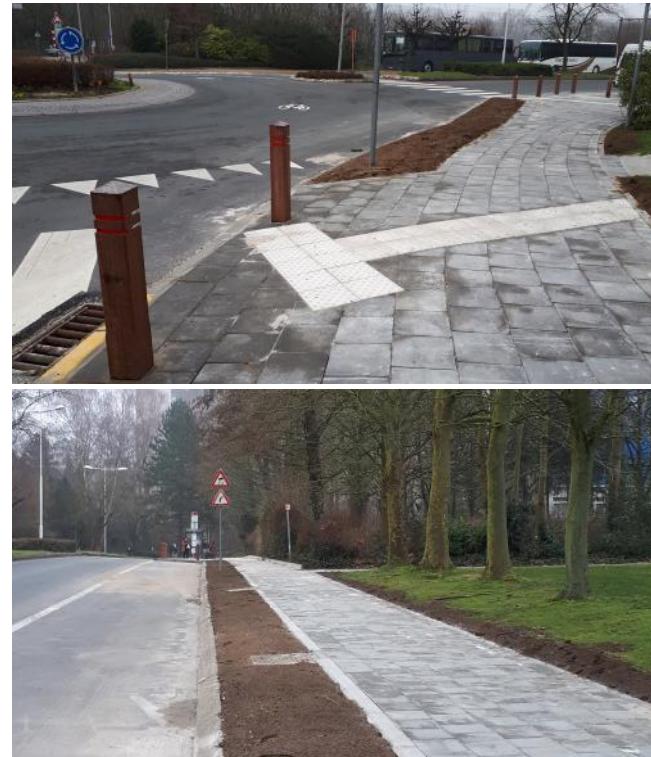
Après de précédentes infractions à l'urbanisme et un avis négatif de la commune en 2012-2013, l'ASBL Participation Citoyenne n'en est pas à son coup d'essai. Le dossier qui actuellement soumis est encore bien plus volumineux. Il s'agit de près de 4000 mètres carrés qu'ils souhaitent utiliser pour des salles de prière pour plus de 1000 croyants et pour des cours d'islam le week-end.

Vanlouwe se dit satisfait de l'avis négatif de la commune. Il faut maintenant attendre de voir ce que fera la Région de Bruxelles-Capitale. «Rien qu'en termes de mobilité, il est évident que l'emplacement choisi n'est absolument pas adapté à un tel projet. La dérogation demandée pour surélever substantiellement la façade ne s'intègre pas du tout dans l'environnement actuel. Le projet est clairement en contradiction avec le caractère résidentiel du quartier. La N-VA continue de soutenir les riverains qui s'opposent à l'arrivée de cette méga mosquée à Ganshoren. »

Travaux Publics - Openbare Werken

Les travaux de rénovation des trottoirs de l'avenue des Neuf Provinces (tronçon compris entre la rue Vanderveken et l'avenue Van Overbeke, côté « Lojega ») ont été exécutés par l'entrepreneur de la commune en janvier et février 2021. Cette avenue communale offre maintenant la possibilité de déplacements plus sécurisés pour les piétons, des extensions de trottoirs sécurisées ainsi qu'un cadre de vie plus agréable pour les riverains.

De werken betreffende het heraanleggen van de voetpaden van de Negen Provincieslaan (gedeelte begrepen tussen de Vandervekenstraat en de Van Overbekelaan, kant "Lojega") werden in januari en februari 2021 door de aannemer van de gemeente uitgevoerd. Deze gemeentelijke laan biedt nu de mogelijkheid om zich veiliger te verplaatsen voor voetgangers, veilige uitbreidingen van voetpaden en een aangename leefomgeving voor de omwonenden.



Le service des Travaux Publics a procédé au placement de nouveaux bancs le long du chemin qui se trouve dans le marais de Ganshoren. D'agréables pauses sont désormais possibles pendant vos promenades printanières.

De dienst Openbare Werken heeft nieuwe banken geplaatst langs het pad in het moeras van Ganshoren. Aangename pauzes zijn nu mogelijk tijdens jullie lentewandelingen.





PRIMES NAISSANCE / ADOPTION – NOUVEAU RÈGLEMENT

Le Conseil communal du 25 février 2021 a approuvé le nouveau règlement concernant la prime de naissance / adoption comme suit :

- §1. Pour bénéficier de la prime communale de naissance ou d'adoption, le demandeur doit introduire le formulaire, dûment complété et signé, auprès de la commune de Ganshoren au service Famille 140, avenue Charles-Quint, 1083 Ganshoren ou par e-mail : primenaisance@ganshoren.brussels.
- §2. Ce formulaire est disponible sur le site internet de la Commune de Ganshoren (www.ganshoren.be) ou peut être obtenu sur simple demande (via mail, via courrier, via un appel téléphonique) au service Famille.
- §3. La demande de prime doit être introduite dans les six mois de la naissance ou de la transcription de l'acte d'adoption. A défaut d'introduction de la demande dans ce délai, la demande est déclarée irrecevable par le Collège des Bourgmestre et Echevins.
- §4. Lorsque la demande est introduite et qu'elle est complète, un accusé de réception est adressé au demandeur.
- §5. Les demandes de prime sont soumises au Collège des Bourgmestre et Echevins pour décision.
- §6. Un registre des demandes est tenu en fonction de la date de réception des demandes.

Renseignements : Service Famille
Tel : 02/600.25.92 - (8h30/12h00 & 13h30/15h30)

GEBOORTE / ADOPTIEPREMIES – NIEUW REGLEMENT

Op 25 februari 2021 heeft de Gemeenteraad de nieuwe reglement inzake de geboorte / adoptiepremie als volgt goedgekeurd:

- §1. Om te kunnen genieten van de gemeentelijke geboorte- of adoptiepremie moet de aanvrager het formulier, behoorlijk ingevuld en ondertekend, indienen bij de gemeente Ganshoren, dienst Gezin – 140, Keizer Karellaan – 1083 Ganshoren, of via e-mail: geboortepremie@ganshoren.brussels.
- §2. Dit formulier is beschikbaar op de website van de gemeente Ganshoren (www.ganshoren.be) of kan op verzoek aangevraagd worden (via mail, per brief, via telefoon) bij de dienst Gezin.
- §3. De premieaanvraag moet ingediend worden binnen zes maanden na de geboorte of de inschrijving van de adoptieakte. Bij gebrek aan de indiening binnen deze termijn, zal het college van de Burgemeester en Schepenen de aanvraag als onontvankelijk beschouwen.
- §4. Indien de aanvraag ingediend wordt en volledig is, wordt een ontvangstbewijs opgestuurd naar de aanvrager.
- §5. De premieaanvragen worden voorgelegd aan het College van de Burgemeester en Schepenen voor beslissing.
- §6. Er wordt een aanvraagregister bijgehouden volgens de ontvangstdatum van de aanvragen.

Inlichtingen: Dienst Gezin
Tel : 02/600.25.92 - (8u30/12u00 & 13u30/15u30)